

ПРОЕКТЫ ПО МЕЖДУНАРОДНЫМ ВОДОТОКАМ

Применимость политики

1. Оперативная политика Банка¹ охватывает следующие виды международных водотоков:
 - а) любые реки, каналы, озера или аналогичные массы воды, которые образуют границы между двумя или более государствами, независимо от того, являются ли они членами Банка, или любые реки или массы поверхностных вод, которые протекают через такие государства;
 - б) любые притоки или другие массы поверхностных вод, которые являются компонентами любых водотоков, описанных в пункте а), выше;
 - с) любые бухты, заливы, проливы или каналы, которые являются границами двух или более государств или, если они находятся внутри одного государства, признаны в качестве необходимого канала сообщения между открытым морем и другими государствами, а также любые реки, вливающиеся в такие воды.
2. Политика применяется к проектам в следующих областях:
 - а) гидроэнергетика, ирригация, борьба с паводками, судоходство, осушение, водоснабжение и канализация, промышленные и аналогичные проекты, которые предполагают использование или потенциальное загрязнение международных водотоков, указанных в пункте 1, выше;
 - б) подробное проектирование и инженерно-технические исследования по проектам, указанным в пункте 2 а), выше, включая те, которые должны осуществляться Банком в качестве учреждения-исполнителя или в любом другом качестве.

Соглашения/договоренности

3. Проекты по международным водотокам могут затрагивать отношения между Банком и его заемщиками² и между государствами (независимо от того, являются ли они членами Банка). Банк признает, что сотрудничество и добрая воля прибрежных государств являются существенным фактором для эффективного использования и охраны водотока. Поэтому он придает большое значение достижению прибрежными государствами соответствующих соглашений или договоренностей в этих целях относительно всего водотока или какой-либо его части. Банк готов оказывать помощь прибрежным государствам в достижении этих целей. В случаях, когда между государством, предлагающим проект (государство-бенефициарий) и другими прибрежными государствами остаются неурегулированные разногласия, то, прежде чем финансировать проект,

¹ "Банк" включает Международную ассоциацию развития (МАР), а "займы" включают кредиты.

Примечание: ОП, ВП и ГП 7.50 вместе заменяют ОД 7.50, *Проекты по международным водотокам* и ОД 7.50.01, *Карты для проектов по международным водотокам*. Они опираются также на *Поправки к оперативным инструкциям Оперативного меморандума от 11/26/91*, и *Поправки к оперативным инструкциям от 1/7/93*. С вопросами можно обращаться к Международному юрисконсульту (ЛЕГОП).

² Термин "заемщик" относится к стране-члену, на территории которой осуществляется проект, независимо от того, является эта страна заемщиком или гарантом.

Банк обычно настоятельно просит государство-бенефициария предложить другим прибрежным государствам провести добросовестные переговоры, с тем чтобы достичь соответствующих соглашений или договоренностей.

Уведомление

4. Банк обеспечивает рассмотрение международных аспектов проекта по какому-либо международному водотоку в самые сжатые сроки. Если предлагается проект подобного рода, то Банк требует от государства-бенефициария, если оно этого еще не сделало, официально уведомить другие прибрежные государства о предлагаемом проекте и его технических параметрах (см. БП 7.50, пункт 3). Если будущий заемщик дает Банку понять, что он не хочет направлять уведомление, то Банк обычно делает это сам. Если заемщик возражает также против того, чтобы Банк сделал это, то Банк прекращает процесс оформления проекта. Об этом и любых предпринятых дополнительных шагах информируются соответствующие исполнительные директора.

5. Банк удостоверяется, действительно ли прибрежные государства подписали соглашения, достигли договоренностей или создали какие-либо организационные механизмы по соответствующему водотоку. В последнем случае Банк выясняет сферу деятельности и функции учреждения и степень его участия в предлагаемом проекте, имея в виду возможную необходимость уведомления этого учреждения.

6. Если после уведомления другие прибрежные государства возражают против предлагаемого проекта, то в соответствии с пунктами 8-12 БП 7.50 Банк в соответствующих случаях может назначить одного или нескольких независимых экспертов для рассмотрения возникших проблем. Если Банк принимает решение о продолжении проекта, несмотря на возражения других прибрежных государств, то он информирует их о своем решении.

Исключения из требования об уведомлении

7. Разрешаются следующие исключения из требования Банка относительно уведомления других прибрежных государств о предлагаемом проекте:

а) если речь идет о текущих планах, проектах, предполагающих добавления или поправки, которые требуют восстановительных, строительных работ или других изменений, которые, по мнению Банка:

i) не будут негативно изменять качество или количество вод, текущих к другим прибрежным государствам; и

ii) не будут негативно затронуты в результате возможного использования вод другими прибрежными государствами.

Это исключение применяется лишь в отношении небольших добавлений и изменений в текущих планах; оно не распространяется на работы и мероприятия, которые выходили бы за рамки первоначального плана, изменяли его характер, или же меняли или расширяли сферу его действия и масштаб таким образом, что возникал бы новый или совершенно иной план. В случае сомнений в степени соответствия проекта критериям этого исключения, информируются исполнительные директора, представляющие заинтересованные прибрежные государства с правом, на ответ в течение не менее двух месяцев. Даже если проекты удовлетворяют критериям этого исключения. Банк, тем не менее, пытается обеспечить соблюдение требований любого соглашения или договоренности между прибрежными государствами.

b) Если речь идет об обследованиях водных ресурсов и технико-экономических

обоснованиях по международным водотокам или обследованиях, затрагивающих такие водотоки. Однако государство, предлагающее такие мероприятия, включает в круг их задач рассмотрение любых потенциальных прибрежных проблем.

с) Если речь идет о любых проектах, которые связаны с притоком какого-либо международного водотока, когда приток протекает исключительно в одном государстве и оно является прибрежным государством, находящимся в самой нижней части русла, кроме случаев, когда есть опасения, что эти проекты могут причинить ощутимый ущерб другим государствам.

Предоставление займов исполнительным директорам

8. В случае любого проекта по какому-либо международному водотоку международные аспекты проекта рассматриваются в Оценочном заключении персонала (САР), а также в Меморандуме и Рекомендации Президента (МОП), в которых говорится, что персонал Банка рассмотрел эти аспекты и удовлетворен тем, что

а) затрагиваемые вопросы охватываются соответствующим соглашением или договоренностью между государством-бенефициарием и другими прибрежными государствами; или

б) другими прибрежными государствами был дан положительный ответ государству-бенефициарию или Банку в форме согласия, отсутствия возражений, поддержки проекта или подтверждения того, что проект не причинит ущерба их интересам; или

с) во всех других случаях, когда, по оценке персонала Банка, проект не нанесет ощутимого ущерба другим прибрежным государствам и ему не будет причинен серьезный ущерб в результате возможного использования воды другими прибрежными государствами. В приложении к МОП содержатся также основные аргументы любых возражений и, когда это целесообразно, доклад и выводы независимых экспертов.

Карты

9. Документация по любому проекту, связанному с каким-либо международным водотоком, включает карту, где четко указывается водоток и месторасположение компонентов проекта. Это требование применяется к САР, МОП, Документу с проектной информацией (ПИД) и любым внутренним меморандумам, которые касаются прибрежных проблем, связанных с проектом. Карты предоставляются для проектов по международным водотокам даже тогда, когда, согласно положениям ОП 7.50, не требуется уведомлять прибрежные государства. Карты подготавливаются и утверждаются в соответствии с положением 7.10 Административного руководства "Картографические службы" и его приложениями.

10. Однако вопрос о включении карт в упомянутые документы, за исключением внутренних меморандумов, зависит от общего распоряжения или принятого в консультации со старшим вице-президентом или генеральным юрисконсультантом решения регионального вице-президента о полном или частичном не включении карт государства-бенефициария.